



31
22/11/11

Besluit van de Brusselse
Hoofdstedelijke Regering

Arrêté du Gouvernement de la Région
de Bruxelles-Capitale

**Besluit van de Brusselse
Hoofdstedelijke Regering tot instelling
van de procedure tot inschrijving op de
bewaarijst als landschap van de gewone
plataan (*Platanus x hispanica*) gelegen
Zwitserlandstraat 35 in Sint-Gillis.**

**Arrêté du Gouvernement de la Région de
Bruxelles-Capitale entamant la procédure
d'inscription sur la liste de sauvegarde
comme site du platane commun
(*Platanus x hispanica*) sis rue de Suisse
35 à Saint-Gilles.**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Le Gouvernement de la Région de
Bruxelles-Capitale,

Gelet op de Brussels Wetboek van de
Ruimtelijke Ordening, Titel V, Bescherming
van het onroerend erfgoed, inzonderheid op
artikel 210 ;

Vu le Code bruxellois de l'Aménagement
du Territoire, Titre V, De la Protection du
Patrimoine Immobilier, notamment l'article
210 ;

Op de voordracht van de Minister-
President van de Brusselse Hoofdstedelijke
Regering,

Sur la proposition du Ministre-Président du
Gouvernement de la Région de Bruxelles-
Capitale,

Na beraadslaging,

Après délibération,

Besluit:

Arrête:

Artikel 1 – Wordt ingesteld de procedure
tot inschrijving op de bewaarijst als
landschap van de gewone plataan
(*Platanus x hispanica*) gelegen
Zwitserlandstraat 35 in Sint-Gillis, bekend
ten kadaster te Sint-Gillis, 1^{ste} afdeling,
sectie B, 1^{ste} blad, perceel 17x9 (deel)
(Belgische coördinaten van Lambert: x=
148898, y= 169111), wegens zijn
wetenschappelijke en esthetische waarde,
zoals nader bepaald in bijlage I gevoegd bij
dit besluit.

Article 1er - Est entamée la procédure
d'inscription sur la liste de sauvegarde
comme site du platane commun (*Platanus
x hispanica*) sis rue de Suisse 35 à Saint-
Gilles, connu au cadastre de Saint-Gilles,
1^{ère} division, section B, 1^{ère} feuille, parcelle
17x9 (partie), (coordonnées Lambert belge
: x= 148898, y= 169111), en raison de son
intérêt scientifique et esthétique, précisé
dans l'annexe I du présent arrêté.

De afbakening van het landschap wordt
aangeduid op het plan in bijlage II van dit
besluit.

La délimitation du site est reprise sur le
plan figurant à l'annexe II du présent arrêté.

Art. 2 - De bijzondere behoudsvoorwaarden
zijn de volgende :

Art. 2 - Les conditions particulières de
conservation sont les suivantes :

a) Het aansteken van vuren evenals het
gebruik, de opslag of de fabricatie van stoffen
die schadelijk zijn voor de ontwikkeling en de
groei van planten, van de fauna en de flora of
voor de waterkwaliteit zijn verboden.

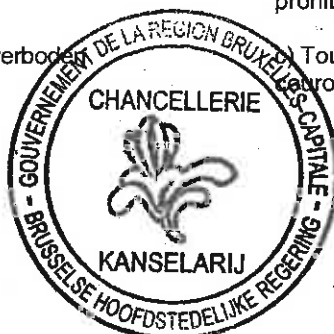
a) L'allumage de feux ainsi que l'utilisation,
l'entreposage ou la fabrication de substances
nocives au développement et à la croissance
des plantations, de la faune et de la flore ou
nuisibles à la qualité des eaux est prohibé.

b) Het storten en de opslag van materialen,
resten, vuilnis en afval van om het even welke
aard zijn verboden.

b) Le dépôt et le stockage de matériaux, débris,
détritus et déchets de toute nature sont
prohibés.

c) Alle Afgravingen en ophogingen zijn verboden
onder de kroon van de boom

Tous déblais et remblais sont interdits sous la
couronne de l'arbre.



d) Het boren of het kernen van de stam of van eenander deel van de boom is verboden

d) Le forage ou le carottage du tronc ou de toute autre partie de l'arbre est interdit.

e) Iedere interventie die erin bestaat de wortels van de boom af te snijden, af te rukken of aan te tasten is verboden.

e) Toute intervention qui consiste à sectionner, arracher ou porter atteinte aux racines de l'arbre est interdite.

f) Het normaal onderhoud van de boom is verplicht. Het normaal onderhoud wordt gedefinieerd als het snoeien van de dode of gekwetste takken en waarvan de diameter van het afsnijden bij de aanhechting niet de 5 cm overschrijdt.

f) L'entretien normal de l'arbre est obligatoire. On définit l'entretien normal par la taille des branches mortes ou blessées et dont le diamètre de la section à leur insertion ne dépasse pas 5 cm.

Art. 3 - De minister bevoegd voor de monumenten en landschappen, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 3 - Le ministre qui a les monuments et sites dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Brussel,

Bruxelles, 22/11/12

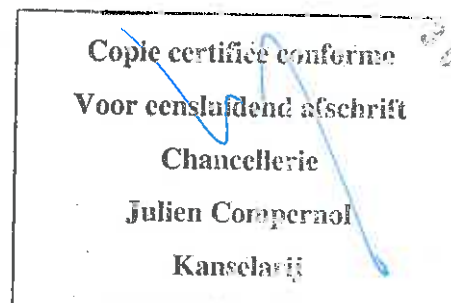
Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking en Gewestelijke Statistiek,

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement et de la Statistique régionale,

Charles PICQUE





Besluit van de Brusselse
Hoofdstedelijke Regering

Arrêté du Gouvernement de la Région
de Bruxelles-Capitale

ANNEXE I A L'ARRETE DU GOUVERNEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE OUVRANT LA PROCEDURE D'INSCRIPTION SUR LA LISTE DE SAUVEGARDE COMME SITE DU PLATANE COMMUN (*PLATANUS X HISPANICA*) SIS RUE DE SUISSE 35 À SAINT-GILLES.

Réf. cadastrale : Saint-Gilles, 1^{ère} division, section B, 1^{ère} feuille, parcelle 17x9 (partie), (coordonnées Lambert belge : x= 148898, y= 169111)

Localisation : Ce platane se trouve en intérieur d'îlot, sur la parcelle du n°35 de la rue de Suisse à Saint-Gilles.

Description sommaire : ce platane présente une circonférence de 5.07 m, pour une hauteur d'environ 25 m. Il s'agit du 5^{ème} plus gros exemplaire de platane recensé sur le territoire régional.

Intérêt présenté par le bien selon les critères, définis à l'article 206, 1° du Code bruxellois de l'aménagement du territoire :

Intérêt scientifique :

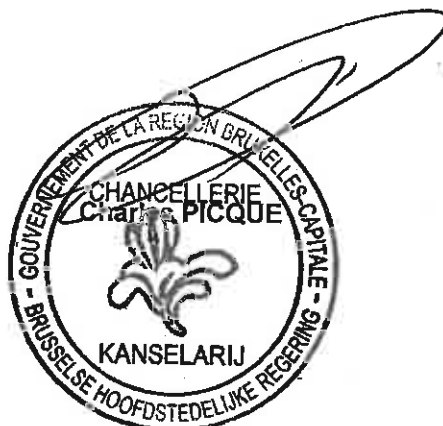
Ce platane monumental, d'une circonférence de 5.07 m, est le plus gros exemplaire connu pour cette espèce sur le territoire de Saint-Gilles, et le 5^{ème} plus gros exemplaire au niveau régional. Il devait faire partie de l'aménagement d'origine de la propriété en 1883 et serait donc âgé de 130 ans.

Intérêt esthétique :

Invisible depuis la voie publique, cet arbre remarquable agrmente une grande partie de cet îlot par sa présence : il y joue un rôle paysager important. Le parking aménagé à ses abords ne lui a pas porté préjudice et il embellit cette parcelle fortement minéralisée par sa silhouette massive et décorative.

Vu pour être annexé à l'arrêté du

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au développement et de la Statistique régionale,



BIJLAGE I VAN HET BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING TOT INSTELLING VAN DE PROCEDURE TOT INSCHRIJVING OP DE BEWAARLIJST ALS LANDSCHAP VAN DE GEWONE PLATAAN (*PLATANUS X HISPANICA*) GELEGEN ZWITSERLANDSTRAAT 35 IN SINT-GILLIS.

Kadastrale gegevens: Sint-Gillis, 1^{ste} afdeling, sectie B, 1^{ste} blad, perceel 17x9 (deel) (Belgische coördinaten van Lambert: x= 148898, y= 169111)

Ligging: Deze plataan staat op het binnenterrein van een huizenblok, op het perceel van het nr. 35 van de Zwitserlandstraat in Sint-Gillis.

Beknopte beschrijving: de stamomtrek van deze plataan bedraagt 5,07 m, voor een hoogte van ongeveer 25 m. Het is de vijfdedikste plataan die op het gewestelijke grondgebied werd geïnventariseerd.

Belang van het goed volgens de criteria, bepaald in artikel 206, 1° van het Brussels Wetboek voor Ruimtelijke Ordening :

Wetenschappelijke waarde:

Deze zeer grote plataan met een omtrek van 5,07 m is de dikste in zijn soort op het grondgebied van Sint-Gillis, en de vijfdedikste van het gewest. Vermoedelijk maakte hij deel uit van de oorspronkelijke inrichting van het goed in 1883 en zou hij dus 130 jaar oud zijn.

Esthetische waarde:

Vanaf de openbare weg is hij niet zichtbaar. Deze opmerkelijke boom verfraait een groot deel van dit huizenblok: hij vervult een belangrijke landschappelijke functie. De parking in zijn onmiddellijke omgeving berokkent hem geen schade en hij verfraait dit perceel dat door zijn massieve en decoratieve silhouet gedeeltelijk sterk gemineraliseerd is.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking en Gewestelijke Statistiek,

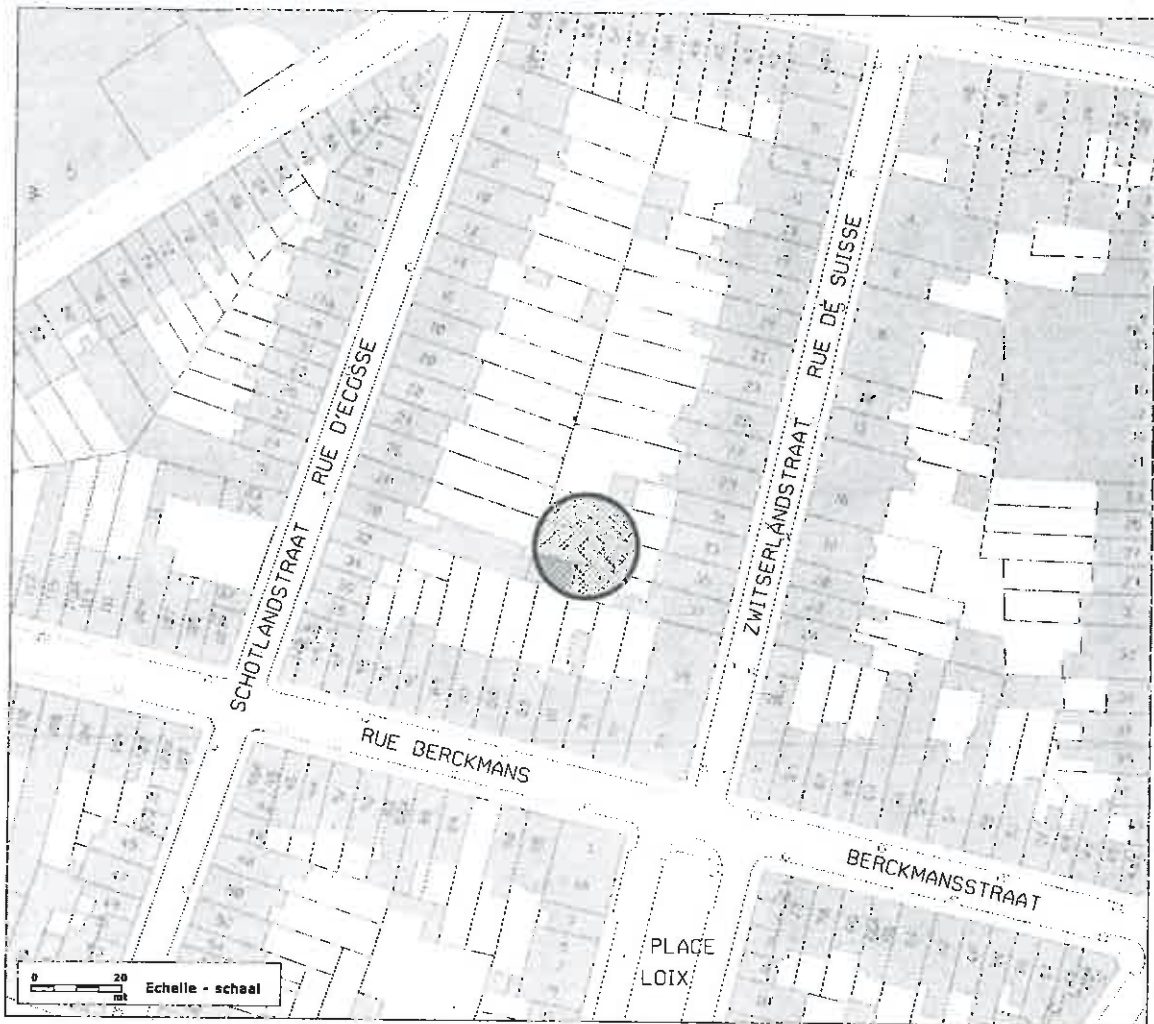


BIJLAGE II VAN HET BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING TOT INSTELLING VAN DE PROCEDURE TOT INSCHRIJVING OP DE BEWAARLIJST ALS LANDSCHAP VAN DE GEWONE PLATAAN (*PLATANUS X HISPANICA*) GELEGEN IN DE ZWITSERLANDSTRAAT 35 IN SINT-GILLIS

ANNEXE II A L'ARRETE DU GOUVERNEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE ENTAMANT LA PROCEDURE D'INSCRIPTION SUR LA LISTE DE SAUVEGARDE COMME SITE DU PLATANE COMMUN (*PLATANUS X HISPANICA*) SIS RUE DE SUISSE 35 A SAINT-GILLES

AFBAKENING VAN HET LANDSCHAP

DELIMITATION DU SITE



Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van

Vu pour être annexé à l'arrêté du

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking, Gewestelijke Statistiek,

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au développement et de la Statistique régionale,

Copie certifiée conforme

Voor eensluidend afschrift

Chancellerie

Julien Compagnol

Kanselarij

30 NOV 2012

